

514467-2026 - Hange

Saksamaa – Arhitektuuri- ja sellega seotud teenused – Ortsgemeinde Kinderbeuern - Kindertagesstätte "Zauberwald" Kinderbeuern: Anbau, Umbau- und Sanierungsmaßnahmen, Los 1: Objektplanungsleistungen für Gebäude und Freianlagenplanung
OJ S 141/2026 24/07/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord
Teenused

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Ortsgemeinde Kinderbeuern
E-posti aadress: ausschreibungen@vgtt.de
Hankija õiguslik vorm: Kohalik omavalitsus
Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Ortsgemeinde Kinderbeuern - Kindertagesstätte "Zauberwald" Kinderbeuern: Anbau, Umbau- und Sanierungsmaßnahmen, Los 1: Objektplanungsleistungen für Gebäude und Freianlagenplanung

Kirjeldus: Die Auftraggeberin und Bauherrin, die Ortsgemeinde Kinderbeuern, Kondelstraße 24a, 54538 Kinderbeuern, möchte die bestehende, zweigruppige Kindertagesstätte "Zauberwald" in Kinderbeuern auf Grundlage des Kita-Zukunftsgesetzes zu einer dreigruppigen Einrichtung erweitern. Vorgesehen sind eine Nestgruppe für Kinder unter drei Jahren sowie zwei Regelgruppen mit einer Gesamtaufnahmekapazität von 54 Kindern. Die heutige Einrichtung deckt mit maximal 32 Plätzen den Bedarf nicht. Die Leistungsphasen 1-4 der Objekt- und der TGA-Planung sind bereits ausgeführt. Aufgrund der prognostizierten rückläufigen Kinderzahlen in der Ortsgemeinde musste die Bedarfsplanung durch die Ortsgemeinde und Jugendamt erneut überprüft werden, weswegen die Vergabe der Leistungsphasen 5-9 HOAI vorerst zurückgestellt wurde. Inzwischen liegt die Entscheidung über die Weiterführung der Baumaßnahme auf Grundlage der vorliegenden Planung vor, sodass die Vergabe der Leistungsphasen 5-9 HOAI erfolgen kann. Darüber hinaus werden in einer parallel geführten Ausschreibung die Leistungen der Tragwerksplanung in den Leistungsphasen 1-6 vergeben. Die Maßnahme umfasst zwei Anbaubereiche sowie umfangreiche Umbau- und Sanierungsarbeiten im Bestand: - Größerer Anbau mit Gruppenraum U3, Schlafrum, Wickelraum, Lagerraum, Flur mit Garderoben, Behinderten-WC, Personal-WC, Personalraum und Abstellraum; - Zweiter Anbau mit Technikraum, WC /Umkleide für die Hauswirtschaftskraft sowie neuer Küche mit Spülbereich, Vorraum und Magazin; Änderung des Eingangsbereichs/Windfangs; Umbau und Sanierung des Waschraums; - Umbau- und Sanierungsmaßnahmen im Bestand: Anlage eines Stiefelgangs am seitlichen Eingang, Abbruch von Innen- und Zwischenwänden zur Schaffung von Neben- und Bistrotflächen, Erneuerung von Bodenbelägen, Einbau neuer Akustikdecken, energetische Maßnahmen (Decken, Fassade, Fußboden) und barrierefreie Erschließung; - Überarbeitung und Neuaufbau der Außenanlagen und Zuwegungen sowie Ergänzung von Einfriedung und

Toren, soweit erforderlich. Während der Umsetzung findet der laufende Kitabetrieb in einem Ausweichquartier statt. Die Planung soll nach erfolgter Beauftragung zügig durchgeführt werden. Die Ausführung des Vorhabens ist bis Ende 2028 geplant.

Menetluse tunnus: bb4f2fae-3a22-4732-b70f-37d9de737449

Sisemine tunnus: 121/26

Menetluse liik: Väljakuulutamisega läbirääkimistega hankemenetlus / konkurentsipõhine läbirääkimistega hankemenetlus

Kiirendatud menetlus: ei

Menetluskorra kirjeldus: In der ersten Phase - Teilnahmewettbewerb - wird die Eignung der Bieter geprüft. 3-5 der am besten geeigneten Bewerber werden zur Angebotsabgabe aufgefordert. Die Angebote sollen in einer oder mehreren Runden verhandelt werden. Der Zuschlag auf das Erstangebot bleibt vorbehalten.

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71200000 Arhitektuuri- ja sellega seotud teenused

Täiendav liigitus (cpv): 71221000 Ehitiste arhitektuuriteenused, 71520000

Ehitusjärelvalveteenused, 71521000 Ehitusplatsi järelvalveteenused, 71222000

Välipiirkondade arhitektuuriteenused

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Kinderbeuern

Riik – jaotus (NUTS): Bernkastel-Wittlich (DEB22)

Riik: Saksamaa

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YK7MGDF# 1. Die Teilnahmeanträge sind mit den geforderten Erklärungen und Nachweisen innerhalb der Teilnahmefrist elektronisch - nur über das Biertool der Vergabeplattform einzureichen. Hierzu kann das veröffentlichte vorbereitete Teilnahmeformular genutzt werden. Hinsichtlich der Eigenerklärungen kann der Nachweis vorläufig durch eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung geführt werden. Maßgeblich bleibt jedoch der Inhalt der Bekanntmachung. 2. Das Vergabeverfahren wird elektronisch über die Vergabeplattform geführt. Das bieterindividuelle Postfach auf der Vergabeplattform fungiert als "elektronischer Briefkasten" der Bieter und ist für den Zugang von Erklärungen, Nachforderungen pp. im Vergabeverfahren maßgeblich und verbindlich. 3. Der Versand der Einladungen zum Verhandlungsgespräch, der Informationsschreiben gemäß § 134 GWB und sonstiger Schriftverkehr, wie z.B. Nachforderungen, erfolgt ebenso über das Bieterpostfach der Vergabeplattform. 4. Eine Ausnahme von der Nutzung der Vergabeplattform besteht für das Zuschlagsschreiben. Dieses kann vom Auftraggeber direkt an die vom Bieter angegebene E-Mail-Adresse versandt werden. 5. Im Falle der Bewerbung einer Arbeits-/Bietergemeinschaft erfolgt die Korrespondenz ausschließlich über den bevollmächtigten Partner der Arbeits-/Bietergemeinschaft. 6. Werden die Leistungen von einer Bietergemeinschaft angeboten, sind die Auskünfte für jedes Mitglied der Bietergemeinschaft zu erklären. Will sich der Bieter bei der Leistungserbringung Dritter bedienen, sind die Auskünfte auf Verlangen auch von Dritten abzugeben.

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vgv -

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Ainult siseriiklikest kõrvalejätmise alustest tulenevate kohustuste rikkumine:
Kuritegelikus ühenduses osalemine:
Terroriakti toimepanek või terroristliku tegevusega seotud õigusrikkumised:
Rahapesu või terrorismi rahastamine:
Pettus:
Korruptsioon:
Laste tööjõu kasutamine ja muud inimkaubanduse vormid:
Maksude tasumise kohustuse rikkumine: Erklärung des Bewerbers, dass er seiner Verpflichtung zur Zahlung von Steuern nachgekommen ist.
Sotsiaalkindlustusmaksete tasumise kohustuse rikkumine: Erklärung des Bewerbers, dass er seiner Verpflichtung zur Zahlung von Sozialversicherungsbeiträgen nachgekommen ist.
Keskkonnaõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine:
Sotsiaalõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine:
Tööõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine:
Maksejõuetus:
Vara haldab likvideerija:
Äritegevus on peatatud:
Siseriikliku õiguse kohane samalaadne olukord, näiteks pankrot:
Tõsine ametialane rikkumine:
Konkurentsi moonutamise eesmärgil teiste ettevõtjatega sõlmitud kokkulepped:
Hankemenetluses osalemisega kaasnev huvide konflikt:
Otsene või kaude osalemine käesoleva hankemenetluse ettevalmistamisel:
Ennetähtaegne lõpetamine, kahjutasu või võrreldavad sanktsioonid:
Valeandmete esitamine, teabe esitamata jätmine, suutmatuse nõutud dokumente esitada või selle menetluse kohta konfidentsiaalse teabe saamine:

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Ortsgemeinde Kinderbeuern - Kindertagesstätte "Zauberwald" Kinderbeuern: Anbau, Umbau- und Sanierungsmaßnahmen, Los 1: Objektplanungsleistungen für Gebäude und Freianlagenplanung

Kirjeldus: Die voraussichtlichen Nettokosten für Anbau/Umbau werden mit ca. 1.140.042,25 EUR und in den einzelnen Kostengruppen wie folgt geschätzt: KG 200 Vorbereitende Maßnahmen: 12.471,96 EUR; KG 300 Bauwerk - Baukonstruktion: 595.708,79 EUR; KG 400 Bauwerk - Technische Anlagen: 322.815,88 EUR; KG 500 Außenanlagen und Freiflächen: 144.607,17 EUR; KG 600 Ausstattung & Kunstwerke: 64.438,46 EUR. Die voraussichtlichen Nettokosten für Umbau/Sanierung werden mit ca. 1.022.264,92 EUR und in den einzelnen Kostengruppen wie folgt geschätzt: KG 300 Bauwerk - Baukonstruktion: 568.927,91 EUR; KG 400 Bauwerk - Technische Anlagen: 416.960,46 EUR; KG 600 Ausstattung & Kunstwerke: 36.376,55 EUR. Die Leistungsphasen 1-4 der Maßnahme sind bereits ausgeführt. Die Ergebnisse werden den für die Angebotsphase zugelassenen Bietern zur Verfügung gestellt. Gegenstand dieser Ausschreibung sind die Planungsleistungen der Objektplanung: Los 1 - Objektplanung Gebäude und Freianlagen in den Leistungsphasen 5-9 nach §§ 34 und 39 HOAI. Parallel wird folgende Leistungen ausgeschrieben: Los 2 - Fachplanung Technische Ausrüstung HLS und Elektro in den Leistungsphasen 5-9 nach § 55 HOAI und Los 3 - Tragwerksplanung in den Leistungsphasen 1-6 nach § 51 HOAI.

Sisemine tunnus: 121/26

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71200000 Arhitektuuri- ja sellega seotud teenused

Täiendav liigitus (cpv): 71221000 Ehitiste arhitektuuriteenused, 71520000

Ehitusjärelvalveteenused, 71521000 Ehitusplatsi järelvalveteenused, 71222000

Välipiirkondade arhitektuuriteenused

Täiendavad hankevõimalused:

Täiendavate hankevõimaluste kirjeldus: Der Auftraggeber behält sich vor, den Auftragnehmer mit optional beschriebenen Leistungen zu beauftragen. Ein Anspruch auf Beauftragung besteht nicht.

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Kinderbeuern

Riik – jaotus (NUTS): Bernkastel-Wittlich (DEB22)

Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 15/10/2026

Kestuse lõppkuupäev: 31/12/2033

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid:

Osalemistaotluse tingimus

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

Lisateave: #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Alltöövõtu osakaal

Valikukriteeriumi kirjeldus: 1. Erklärung, ob und hinsichtlich welcher Leistungen sich der Bewerber der Kapazitäten anderer Unternehmer bedient und ihm die dann erforderlichen Mittel zur Verfügung stehen. 2. Angaben des Teils des Auftrages, den der Bewerber unter Umständen an Dritte vergeben will.

Kriteerium: Keskmise aastane tööjõud

Valikukriteeriumi kirjeldus: Erläuterung zur Anzahl der Beschäftigten und deren Ausbildung innerhalb der letzten 3 Jahre (Führungspersonal, Architekt, Ingenieure, Techniker etc.) (§ 122 Abs. 2 Nr. 3 GWB).

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Mindestanforderung an die Erfahrung des Bewerbers: Der Bewerber hat seine besondere Erfahrung mit der Planung von vergleichbaren Gebäuden durch geeignete Referenzen nachzuweisen. Es sind mindestens zwei Referenzobjekte anzugeben, die die nachfolgenden Bedingungen erfüllen: - die Referenzen müssen den Neubau oder Sanierung von Kindertagesstätten, Schulen oder anderen vergleichbaren Bildungsstätten oder öffentlichen Gebäuden betreffen, - die Kosten der Kostengruppen

300+400 müssen nach der DIN 276 mindestens 1,0 Mio. EUR netto betragen, - der Bewerber muss mindestens die Planungsleistungen für die Leistungsphasen 5-9 erbracht haben, - das Objekt muss nach dem 01.01.2020 und vor dem Zeitpunkt der Veröffentlichung dieser Bekanntmachung überwiegend fertig gestellt worden sein und - bei den Referenzen muss die Vergabe der Bauleistungen gewerkeweise nach den Regeln der VOB/A erfolgt sein. Hinsichtlich aller Referenzen hat der Bewerber den Projektleiter und den stellvertretenden Projektleiter anzugeben. Zu allen Referenzen hat der Bewerber zudem den Namen, die Anschrift und die Kontaktdaten des Referenzgebers mitzuteilen. Für die Referenzangaben kann die vorbereitete Excel-Datei "Teilnahmeantrag" genutzt werden. Maßgeblich bleibt der Inhalt der Bekanntmachung. Den Teilnahmeantrag bitten wir im Excel-Format einzureichen, sonstige Unterlagen in PDF.

Kriteerium: Tehnikud või tehnilised organid töö teostamiseks

Valikukriteeriumi kirjeldus: Tabellarische Liste, in der die zur Leistungserbringung vorgesehenen Personen namentlich und unter Angabe der jeweiligen Befähigung zur Berufsausübung, die auf Verlangen durch Vorlage von Berufszulassungsurkunden bzw. Studiennachweisen oder sonstigen vergleichbaren Belegen nachzuweisen ist, und unter Angabe der Berufserfahrung in Jahren genannt werden (§ 122 Abs. 2 Nr. 1 GWB). + Mindestanforderung an die Größe des Büros und des Projektteams: Das Büro muss eine der Maßnahme angemessene Zahl an Mitarbeitenden aufweisen. Das Projektteam muss mit mindestens zwei Personen (Projektleitung und Stellvertretung) besetzt sein, die berechtigt sind, die Berufsbezeichnung Architekt zu führen.

Kriteerium: Üldine aastane käive

Valikukriteeriumi kirjeldus: Erklärung über den Gesamtumsatz des Bewerbers in den letzten 3 Geschäftsjahren (§ 122 Abs. 2 Nr. 2 GWB).

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: 1. Gehört der Bewerber einer Gruppe von Unternehmen an, hat er mit seinem Teilnahmeantrag zu erklären, inwieweit er mit den weiteren Unternehmen verknüpft ist. 2. Erklärung des Bewerbers, dass er nicht zu den in Artikel 5 k) Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 in der Fassung des Art. 1 Ziff. 23 der Verordnung (EU) 2022 /576 des Rates vom 8. April 2022 (SanktionenVO) genannten Unternehmen oder Personen mit Russlandbezug gehört. Gehört der Bewerber einer Gruppe von Unternehmen an, hat er mit seinem Teilnahmeantrag zu erklären, dass dies auch nicht auf die verbundenen Unternehmen zutrifft.

Kriteerium: Professionaalne riski hüvitis kindlustus

Valikukriteeriumi kirjeldus: Mindestanforderung: Der Bewerber muss über eine Berufshaftpflichtversicherung verfügen, deren Deckungssumme für Personenschäden mindestens 2,0 Mio. EUR und zusätzlich für sonstige Sach- und Vermögensschäden mindestens 2,0 Mio. EUR beträgt. Dies ist durch eine Bescheinigung über die Haftpflichtversicherung oder durch eine Erklärung der Versicherung nachzuweisen, dass die Versicherungssumme im Auftragsfall zur Verfügung stehen wird. Die geforderten Nachweise sind in Textform einzureichen.

Kriteerium: Spetsiifiline aastane käive

Valikukriteeriumi kirjeldus: Erklärung über den Umsatz für Planungsleistungen, die mit den ausgeschriebenen Planungsleistungen vergleichbar sind, in den letzten 3 Geschäftsjahren (§ 122 Abs. 2 Nr. 2 GWB). Der Mindestjahresumsatz darf nicht unter dem geschätzten Auftragswert liegen.

Kriteerium: Registreerimine äriregistris

Valikukriteeriumi kirjeldus: Ist der Bewerber eine juristische Person, hat er mit seinem Teilnahmeantrag einen Handelsregisterauszug oder einen den Rechtsvorschriften seines Heimatstaates entsprechenden Nachweis vorzulegen.

Kriteerium: Tööriistad, taimed või tehnilised seadmed

Valikukriteeriumi kirjeldus: Erläuterung der technischen Büroausstattung des Bewerbers mit Nennung und detaillierter Beschreibung der mindestens verwendeten Software für den Datenaustausch und die Datensicherung.

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Kriterium zur Einschränkung der Bewerberzahl: Erfahrung des Bewerbers mit der Erbringung von Planungsleistungen anhand der eingereichten Referenzen, die die Mindestanforderungen an die geforderten Referenzen erfüllen. 1 Referenz = 2 Punkte; 2 Referenzen = 4 Punkte; 3 Referenzen = 6 Punkte; 4 Referenzen = 8 Punkte; 5 und mehr Referenzen = 10 Punkte. Für alle Kriterien zur Einschränkung der Bewerberzahl gilt: Durch die Einreichung von zusätzlichen Referenzen über die Mindestanzahl hinaus, die ebenfalls den Mindestanforderungen entsprechen, kann eine bessere Bewertung erzielt werden. Erreichen die Bieter bei einer Überschreitung der Höchstzahl der zugelassenen Bieter dieselbe Punktezahl, entscheidet das Los.

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks
Kaal (protsentides, täpne): 25,00

Kriteerium: Asjakohased haridus- ja kutsekvalifikatsioonid

Valikukriteeriumi kirjeldus: Kriterium zur Einschränkung der Bewerberzahl: Berufserfahrung des Projektleiters und des stellvertretenden Projektleiters in Jahren. Maßgeblich ist die Summe der durch den Projektleiter und des stellv. Projektleiters erreichten Punkte. 1 Punkt = 1-4 Jahre Berufserfahrung; 2 Punkte = 5-8 Jahre Berufserfahrung; 3 Punkte = 9-12 Jahre Berufserfahrung; 4 Punkte = 13-16 Jahre Berufserfahrung; 5 Punkte = ab 17 Jahren Berufserfahrung. Für alle Kriterien zur Einschränkung der Bewerberzahl gilt: Durch die Einreichung von zusätzlichen Referenzen über die Mindestanzahl hinaus, die ebenfalls den Mindestanforderungen entsprechen, kann eine bessere Bewertung erzielt werden. Erreichen die Bieter bei einer Überschreitung der Höchstzahl der zugelassenen Bieter dieselbe Punktezahl, entscheidet das Los.

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks
Kaal (protsentides, täpne): 25,00

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Kriterium zur Einschränkung der Bewerberzahl: Berufserfahrung des Projektleiters und des stellvertretenden Projektleiters anhand der eingereichten Referenzen, die die Mindestanforderungen an die geforderten Referenzen erfüllen. 1 Referenz des Projektleiters und/oder des stellvertretenden Projektleiters = 1 Punkt; 2 Referenzen = 2 Punkte; 3 Referenzen = 3 Punkte; 4 Referenzen = 4 Punkte; 5 und mehr Referenzen = 5 Punkte. Maßgeblich ist die Summe der durch den Projektleiter und des stellv. Projektleiters erzielten Punkte. Für alle Kriterien zur Einschränkung der Bewerberzahl gilt: Durch die

Einreichung von zusätzlichen Referenzen über die Mindestanzahl hinaus, die ebenfalls den Mindestanforderungen entsprechen, kann eine bessere Bewertung erzielt werden. Erreichen die Bieter bei einer Überschreitung der Höchstzahl der zugelassenen Bieter dieselbe Punktezahl, entscheidet das Los.

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks
Kaal (protsentides, täpne): 50,00

Teave kaheetapilise menetluse teise etapi kohta:

Menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate miinimumarv: 3

Menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate maksimumarv: 5

Menetlus toimub järjestikuste etappidena. Igas etapis võidakse mõni osaleja kõrvaldada
Hankija jätab endale õiguse sõlmida leping esialgsete pakkumuste alusel ilma edasiste läbirääkimisteta

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Preis der Leistung

Kirjeldus: Das Angebot mit dem wirtschaftlich günstigsten Preis erhält 10 Punkte. Ein Angebot mit einem 2,0-fachen Preis erhält 0 Punkte. Dazwischen wird interpoliert. In die Wertung Ihres Angebots fließen die Zeithonorare mit folgenden, geschätzten Zeiteinsparungen ein: - 20 Stunden Architekt/Geschäftsführer - 20 Stunden Architekt/Ingenieur angestellt - 20 Stunden Zeichner /Schreibkraft.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 35

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Systematische Herangehensweise an die Planungsaufgabe: Beachtung planerischer Belange eines Kindergartens

Kirjeldus: Hinsichtlich des Wertungskriteriums "Systematische Herangehensweise an die Planungsaufgabe: Beachtung planerischer Belange eines Kindergartens" erhält ein Angebot 0-3 Punkte bei dem die spezifischen Anforderungen und Belange eines Kindergartens nicht beachtet werden. 4-6 Punkte erhält ein Angebot, das die Belange und Anforderungen eines Kindergartens berücksichtigt und Vorschläge für die Umsetzung unterbreitet werden. 7-10 Punkte erhält ein Angebot, die die Belange des Kindergartens auf eine besondere Weise berücksichtigt und der Auftraggeberin ein Team zur Verfügung gestellt wird, das über das spezifische Knowhow verfügt.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 10

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Qualitäts-, Termin- und Kostenmanagement

Kirjeldus: Hinsichtlich des Wertungskriteriums "Qualitäts-, Termin- und Kostenmanagement" erhält ein Angebot 0-3 Punkte, bei dem auf ein Qualitäts-, Termin- und Kostenmanagement kein oder nur wenig Wert gelegt wird. Eine Beurteilung von 4-7 Punkten erhält ein Angebot, bei dem ein Qualitäts-, Termin- und Kostenmanagement vorgestellt wird, welcher eine qualitative Ausführung sowie die Einhaltung von Bauzeit und Baukosten erwarten lassen, die jedoch nicht über die HOAI-Methodik hinausgeht. 8-10 Punkte erhält ein Angebot, bei dem darüber hinaus der Abstimmungs- und Koordinationsprozess mit den übrigen, an der Planung fachlich Beteiligten so organisiert wird, dass eine spürbare Entlastung für den Bauherrn erwartet wird und der Bauherr im Hinblick auf die optimierte Ausführung beraten wird.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 15

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Beachtung von Nachhaltigkeit und Ressourceneinsparung bei Planung und Umsetzung

Kirjeldus: Hinsichtlich des Wertungskriteriums "Beachtung von Nachhaltigkeit bei Planung und Umsetzung" erhält ein Angebot 0-3 Punkte, bei dem auf die Nachhaltigkeit und Ressourceneinsparung gar nicht bis kaum geachtet wird. 4-6 Punkte erhält ein Angebot, bei dem auf die Nachhaltigkeit und Ressourceneinsparung durch entsprechende Zielsetzung geachtet wird und diese in der Planung berücksichtigt werden. Mit 7-10 Punkte wird ein Angebot bewertet bei dem das Büro eine geübte Methodik an den Tag legt, dass eine besonders nachhaltige und ressourcenschonende Umsetzung verspricht und der Bauherr dahingehend beraten wird.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 15

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Intensität der Bauüberwachung und -betreuung

Kirjeldus: Hinsichtlich des Wertungskriteriums "Intensität der Bauüberwachung und -betreuung" erhält ein Angebot 0-3 Punkte das nur eine sporadische Präsenz der Bauleitung vorsieht oder erwarten lässt. 4-6 Punkte erhält ein Angebot, das eine regelmäßige und deutliche Anwesenheit der Bauleitung erwarten lässt, welche eine mindestens mehr als stichpunktartige Kontrolle vorsieht. 7-10 Punkte erhält ein Angebot, das eine nahezu durchgehende Kontrolle der Ausführung durch die Bauleitung verspricht.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 20

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Akzeptanz des Vertrages hinsichtlich der nicht preislichen Bedingungen

Kirjeldus: Hinsichtlich des Wertungskriterium "Akzeptanz des Vertrages hinsichtlich nicht preislicher Bedingungen" erhält ein Angebot 0-3 Punkte, das zu einer sehr ungünstigen Verteilung von Risiken und Zuständigkeiten zulasten der Auftraggeberin führt, zum Beispiel durch die Vereinbarung von haftungsbeschränkenden Vereinbarungen, der Verkürzung der Verjährungsfristen für Mängelansprüche oder eine Reduzierung der Leistungspflichten. 4-6 Punkte erhält ein Angebot, das zu einer ungünstigeren Verteilung von Risiken und Zuständigkeiten zulasten der Auftraggeberin führt als im Vertragsentwurf vorgesehen, beispielsweise durch eine geringfügige Verkürzung der Verjährungsfristen für Mängelansprüche. 7 Punkte enthält ein Angebot, das keine wesentlichen oder gar keine Abweichungen vom vorgeschlagenen Vertragsmuster regelt. 8-10 Punkte erhält ein Angebot, das eine für die Auftraggeberin günstigere Verteilung von Risiken und Zuständigkeiten vorsieht, als der vorgeschlagene Vertragsentwurf.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 5

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Hankedokumentide aadress: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YK7MGDF/documents>

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YK7MGDF>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXP4YK7MGDF>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Osalemistaotluste esitamise tähtaeg: 24/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Der Auftraggeber behält sich vor, wenn dies aus Gründen eines ausreichenden Wettbewerbs erforderlich ist, fehlende unvollständige oder fehlerhafte Unterlagen nachzufordern, soweit dies rechtlich zulässig ist, insbesondere im Sinne des § 56 VgV.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmise peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Die Auftragsausführung ist einem besonderen Berufsstand vorbehalten: Zugelassen ist, wer berechtigt ist, die Berufsbezeichnung Architekt zu führen oder nach den EU-Richtlinien berechtigt ist, in der Bundesrepublik Deutschland als Architekt tätig zu werden. Juristische Personen sind als Auftragnehmer zugelassen, wenn sie für die Durchführung der Aufgabe einen entsprechenden Architekten benennen.

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Ministerium für Wirtschaft, Tourismus, Energie und Klima - Vergabekammer -

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Von Bewerbern/Bietern erkannte Verstöße der vergebenden Stelle gegen das geltende Vergaberecht hat der Bieter gegenüber dem Auftraggeber innerhalb von 10 Kalendertagen zu rügen. Erklärt der Auftraggeber, dass er der Rüge nicht abhelfen will, hat der Bieter binnen einer Frist von 15 Tagen nach Eingang der Mitteilung bei folgender Stelle schriftlich einen Nachprüfungsantrag zu stellen:

Vergabekammer Rheinland-Pfalz Ministerium für Wirtschaft, Tourismus, Energie und Klima Stiftsstraße 9 55116 Mainz Deutschland E-Mail: vergabekammer.rlp@mwwlvw.rlp.de Tel.: +49 6131 / 162234 Fax: +49 6131 / 162113.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Webeler Rechtsanwälte

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Ortsgemeinde Kinderbeuern

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Ortsgemeinde Kinderbeuern

Registreerimisnumber: 072315009000-001-86

Postiaadress: Kondelstr. 24 a
Linn: Kinderbeuern
Sihtnumber: 54538
Riik – jaotus (NUTS): Bernkastel-Wittlich (DEB22)
Riik: Saksamaa
Kontaktpunkt: Verbandsgemeindeverwaltung Traben-Trarbach
E-posti aadress: ausschreibungen@vgtt.de
Telefon: +49 6541 708-0
Internetiaadress: <https://www.gemeinde-kinderbeuern.de/>
Hankija profiil: <https://www.vgtt.de>
Selle organisatsiooni rollid:
Hankija
Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Webeler Rechtsanwälte
Registreerimisnumber: DE203132968
Postiaadress: Löhrstraße 99
Linn: Koblenz
Sihtnumber: 56068
Riik – jaotus (NUTS): Koblenz, Kreisfreie Stadt (DEB11)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: t.frank@webeler-rechtsanwaelte.de
Telefon: +49 261988662-0
Faks: +49 261988662-20
Internetiaadress: <http://www.webeler-rechtsanwaelte.de>
Selle organisatsiooni rollid:
Tugiteenuse osutaja
Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Ministerium für Wirtschaft, Tourismus, Energie und Klima - Vergabekammer -
Registreerimisnumber: 07-0001801100000-05
Postiaadress: Stiftsstraße 9
Linn: Mainz
Sihtnumber: 55116
Riik – jaotus (NUTS): Mainz, Kreisfreie Stadt (DEB35)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: vergabekammer.rlp@mwvlw.rlp.de
Telefon: +49 6131 16-2234
Faks: +49 6131 16-2113
Selle organisatsiooni rollid:
Vaidlustusorgan

8.1. ORG-0004

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83
Linn: Bonn
Sihtnumber: 53119
Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: 9965adaa-ad54-4236-a4df-c9446e90f255 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 23/07/2026 08:53:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 514467-2026

ELT S väljaande number: 141/2026

Avaldamise kuupäev: 24/07/2026